

**FIFA®**

**Objašnjenja  
novih odredbi  
Pravilnika o statusu i transferima igrača  
u vezi registracijskih razdoblja (prijelaznih rokova)**

ožujak 2023.

Prijevod s engleskog izvornika:  
Odjel za međunarodne poslove HNS-a  
travanj 2023.

Dokument na engleskom jeziku dostupan je [ovdje](#)

## Uvod

U sklopu FIFA-ine predanosti stalnom prilagođavanju regulatornog okvira trenutnoj realnosti nogometa i transfernog sustava, cilj ovog dokumenta je pružiti dodatne i odgovarajuće smjernice FIFA-inim savezima članovima i njihovim dionicima u vezi nedavnih izmjena i dopuna Pravilnika o statusu i transferima igrača (u daljnjem tekstu: Pravilnik), koje se odnose na registracijska razdoblja, kolokvijalno poznata kao “prijelazni rokovi”.

Izmjene i dopune Pravilnika u odnosu na registracijska razdoblja odražavaju opća načela koja je podržala Komisija nogometnih dionika i odobrilo FIFA-ino Vijeće 20. svibnja 2021.

Spomenute izmjene i dopune rezultat su opširnih i detaljnih rasprava sa svim dionicima te su usredotočene na:

- **pružanje veće fleksibilnosti u vezi registracijskih razdoblja svake natjecateljske godine;**
- **redefiniranje suodnosa sljedećih pojmova: (i) natjecateljska godina; (ii) početak nacionalnog (ligaškog) natjecanja (uvođenje novog pojma „natjecateljsko razdoblje“); i (iii) početak i završetak prvog registracijskog razdoblja natjecateljske godine;**
- **pružanje većih mogućnosti za nezaposlene igrače kako bi se registrirali izvan registracijskih razdoblja, u skladu s člankom 6. Pravilnika.**

### 1. Veća fleksibilnost u vezi registracijskih razdoblja

Savezi članovi organiziraju svoje nogometne kalendare prema dva glavna modela: natjecateljska godina koja traje tijekom dvije kalendarske godine (npr. početak 2023. i završetak 2024., tj. natjecateljska 2023./24. godina) i natjecateljska godina koja traje jednu kalendarsku godinu (npr. traje samo tijekom 2023., tj. natjecateljska 2023. godina). Jedan od glavnih razloga zbog kojih savezi članovi organiziraju svoje nogometne kalendare prema jednom ili drugom modelu jest klima.

U skladu s Pravilnikom, svaki savez član može imati samo dva registracijska razdoblja za profesionalne igrače<sup>1</sup> tijekom natjecateljske godine te igrači mogu biti registrirani samo tijekom jednog od tih registracijskih razdoblja. Kao što je dobro poznato, Pravilnikom je utvrđeno da registracijska razdoblja sveukupno mogu trajati najviše 16 tjedana.

Do izdanja Pravilnika iz listopada 2022. primjenjivali su se sljedeći uvjeti u vezi raspoređivanja spomenutih 16 tjedana:

- Prvo registracijsko razdoblje ne može trajati duže od 12 tjedana.
- Drugo registracijsko razdoblje ne može trajati duže od četiri tjedna.

1 <sup>1</sup> Različita razdoblja mogu se primjenjivati na muški i ženski nogomet.

S tim u vezi, jedan od glavnih problema koji je utvrđen tijekom rasprava s dionicima na globalnoj razini jest taj što drugo registracijsko razdoblje ne može trajati duže od četiri tjedna, što je znatno kraće od najdužeg mogućeg trajanja prvog registracijskog razdoblja.

Problem je prepoznat u vezi situacija u kojima savezi članovi koji primjenjuju drugačije modele nogometnog kalendara imaju registracijska razdoblja koja se preklapaju, budući da se relevantni vremenski okvir tijekom kojeg su registracijska razdoblja simultano otvorena može značajno razlikovati. Primjerice, registracijsko razdoblje od najviše četiri tjedna prijelaznog roka saveza člana koji ima natjecateljsku godinu tijekom jedne kalendarske godine može se preklapati s prijelaznim rokom od najviše 12 tjedana saveza članova kojima natjecateljska godina traje tijekom dvije kalendarske godine. Prvo registracijsko razdoblje za saveze čija natjecateljska godina traje tijekom dvije kalendarske godine tradicionalno traje između lipnja i kolovoza, a drugo u siječnju, pri čemu kod natjecateljske godine koja traje tijekom jedne kalendarske godine prvo registracijsko razdoblje obično traje između siječnja i ožujka, a drugo u lipnju ili srpnju.

Glavna zabrinutost za saveze članove koji usvajaju model natjecateljske godine tijekom jedne kalendarske godine bila je što razdoblje tijekom kojeg su njihovi klubovi podložniji „gubljenju“ igrača bez da ih mogu zamijeniti odgovara vremenu neposredno nakon završetka njihovog drugog registracijskog razdoblja, jer prvo registracijsko razdoblje ostaje otvoreno za saveze članove koji usvajaju model natjecateljske godine koja traje tijekom dvije godine.

Nedostatak fleksibilnosti u Pravilniku u vezi raspoređivanja kumulativnog registracijskog razdoblja od 16 tjedana (tj. da drugo registracijsko razdoblje ne može premašiti četiri tjedna), dodatno je pogoršalo problem jer je često rezultiralo time da su se klubovi nalazili u situaciji puštanja igrača bez mogućnosti da ih zamijene. Štoviše, pokušaji saveza članova da usvajanjem modela natjecateljske godine tijekom jedne kalendarske godine, kako bi se uskladio početak njihovog drugog registracijskog razdoblja sa završetkom prvog registracijskog razdoblja saveza članova koji imaju model natjecateljske godine tijekom dvije kalendarske godine, nisu bili uspješni.

U svjetlu ranije navedenog, odgovarajuće regulatorne izmjene i dopune članka 6. stavka 2. Pravilnika imaju za **cilj pružiti fleksibilnost u vezi registracijskih razdoblja svake natjecateljske godine.**

Ključni ciljevi tih izmjena i dopuna su sljedeći:

- ✓ Omogućiti savezima članovima da umanje potencijalne nepovoljne situacije u vezi konkurentnosti, koje nastaju zbog slabe usklađenosti među registracijskim razdobljima.
- ✓ Pružiti savezima članovima priliku da utvrde svoja dva registracijska razdoblja prema onome što najbolje odgovara njihovim nacionalnim ligama, vodeći računa o odnosima s drugim ligama i međunarodnim tržištem transfera.
- ✓ Dati priliku savezima članovima da uzmu u obzir datume kontinentalnih natjecanja.
- ✓ Veća fleksibilnost pružila bi više prednosti nego nedostataka jer savezi članovi imaju različite sustave i modalitete natjecanja. Stoga bi takva fleksibilnost olakšala registracije igrača.

- ✓ Proizlazi da bi povećana fleksibilnost u odnosu na to kako se registracijska razdoblja utvrđuju riješila većinu prijavljenih problema, bez negativnog utjecaja na nogometni kalendar.
- ✓ Savezi članovi koji nemaju nikakvih problema s postojećim statusom quo moći će zadržati svoje postojeće parametre.

U skladu s time te prema izmijenjenom tekstu članka 6. stavka 2. Pravilnika, savezima članovima omogućena je fleksibilnost u odnosu na način na koji mogu rasporediti sveukupnih 16 tjedana tijekom dva godišnja registracijska razdoblja, kako slijedi:

- Zadržati sveukupno najduže trajanje od 16 tjedana za oba registracijska razdoblja.
- Da prvo registracijsko razdoblje ne bude kraće od osam tjedana i ne duže od 12<sup>2</sup>
- Da drugo registracijsko razdoblje:
  - bude sredinom natjecateljske godine; i
  - ne bude kraće od četiri tjedna ili duže od osam tjedana

Nadalje, potrebno je voditi računa o sadržaju FIFA-inog cirkularnog pisma br. 1805. Slično cirkularno pismo u vezi ažuriranih članaka Pravilnika koji se odnose, između ostalog, na registracijska razdoblja, šalje se svake godine. U tom smislu potrebna je posebna pažnja prilikom utvrđivanja registracijskih razdoblja, posebice u vezi datuma završetka. Ako datum završetka registracijskog razdoblja pada na praznik ili neradni dan u zemlji ili na teritoriju sjedišta saveza člana, neće biti moguće produžiti ga na sljedeći radni dan ako bi to rezultiralo premašivanjem najdužeg dozvoljenog trajanja registracijskog razdoblja saveza člana.

Nadalje, u članku 26. stavku 4. Pravilnika uvedena je posebna prijelazna odredba s namjerom da, u posebnim slučajevima, savezi članovi već mogu koristiti pogodnosti od primjene izmjena i dopuna regulatornog okvira u odnosu na fleksibilnost koja se sada pruža u vezi registracijskih razdoblja svake natjecateljske godine.

U tom smislu i prema ovoj prijelaznoj odredbi, drugo registracijsko razdoblje saveza člana može trajati do osam tjedana, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti u vrijeme kad novo izdanje Pravilnika (ožujak 2023.) stupa na snagu (1. travnja 2023.):

- Relevantno natjecateljsko razdoblje<sup>3</sup> saveza člana već je započelo.
- Prvo registracijsko razdoblje u relevantnom natjecateljskom razdoblju završilo je, a trajalo je manje od 12 tjedana.
- Sveukupno trajanje oba registracijska razdoblja u relevantnom natjecateljskom razdoblju ne premašuje 16 tjedana.

2      Dodatni detalji o prvom registracijskom razdoblju bit će objašnjeni u daljnjem tekstu.

3      Pojam "natjecateljsko razdoblje" bit će objašnjeno u daljnjem tekstu.

Međutim, molimo vas da vodite računa da prema članku 8. stavku 2. Dodatka 3 Pravilnika, savez član može u Sustavu za usklađivanje transfera (TMS) izmijeniti datume registracijskog razdoblja koje je već uneseno u TMS prije njegovog početka, pod uvjetom da obavijesti FIFA-u o izmjeni na način da pošalje službeni zahtjev na [psdfifa@fifa.org](mailto:psdfifa@fifa.org). Pri tome treba voditi računa da nikakve promjene datuma nisu moguće jednom kad registracijsko razdoblje započne.

Važno je napomenuti da više neće biti moguća praksa koju je FIFA prije uvažavala u slučaju trajanja drugog registracijskog razdoblja od jednog kalendarskog mjeseca (stoga malo više od četiri tjedna), zbog dodatne fleksibilnosti koja se sada pruža, te kako bi se osigurala ispravna i jednolika primjena pravila.

To znači da savezi članovi imaju točno 112 dana (16 tjedana) koje trebaju rasporediti na prvo i drugo registracijsko razdoblje, pod uvjetom da svako registracijsko razdoblje bude usklađeno s nedavno utvrđenim najkraćim i najdužim trajanjem svakog razdoblja, prema članku 6. stavku 2. Pravilnika.

Molimo vas da primite na znanje da se odredbe u vezi najkraćeg i najdužeg trajanja registracijskih razdoblja ne primjenjuju na isključivo amaterska natjecanja. Stoga savezi članovi mogu odlučiti da u TMS-u odrede jedno registracijsko razdoblje koje će pokriti cjelokupnu natjecateljsku godinu za sva isključivo amaterska natjecanja koja se odigravaju tijekom te natjecateljske godine.

Naposljetku, molimo vas da vodite računa da je članak 6. obvezujući na nacionalnoj razini. Prema tome te unatoč činjenici da se transferi igrača između klubova istog saveza člana uređuju nacionalnim pravilnikom (pravilnicima), savezi članovi ne mogu na nacionalnoj razini imati različita registracijska razdoblja u odnosu na "prve registracije" ili nacionalne transfere. Registracijska razdoblja koja su potvrđena putem TMS-a obvezujuća su za nacionalne i međunarodne transfere.

## **2. Redefiniranje suodnosa sljedećih pojmova:**

- (i) Natjecateljska godina**
- (ii) Datum početka nacionalnog (ligaškog) natjecanja (uvođenje novog pojma "natjecateljsko razdoblje")**
- (iii) Početak i završetak prvog registracijskog razdoblja natjecateljske godine**

Utvrđeno je nekoliko različitih pristupa u vezi početka prvog registracijskog razdoblja te, shodno tome, natjecateljske godine te početka nacionalnih natjecanja.

S tim u vezi važno je prisjetiti se Pravilnika, od izdanja iz siječnja 2021. do listopada 2022. (koje će zamijeniti izdanje iz ožujka 2023.), u kojem je bilo navedeno sljedeće:

### **Definicije**

**8. Registracijsko razdoblje:** razdoblje koje je utvrdio relevantni savez **sukladno članku 6.**

**9. Natjecateljska godina:** **razdoblje od 12 mjeseci koje počinje prvog dana prvog registracijskog razdoblja** koje je utvrdio savez u skladu s člankom 6.

## Članak 6. Registracijska razdoblja

### 2.

*Prvo registracijsko razdoblje počinje prvog dana natjecateljske godine. Ovo razdoblje ne može trajati duže od 12 tjedana. Drugo registracijsko razdoblje obično se utvrđuje sredinom natjecateljske godine i ne može trajati duže od četiri tjedna. Dva registracijska razdoblja u natjecateljskoj godini moraju biti unesena u TMS sustav najmanje 12 mjeseci prije nego ona stupaju na snagu (vidi Dodatak 3). Svi transferi, bilo da se radi o nacionalnim ili međunarodnim transferima, mogući su samo unutar ovih registracijskih razdoblja, podložno iznimkama koje su navedene u članku 6. FIFA će utvrditi datume za svaki savez koji ih propusti na vrijeme potvrditi.*

Proizlazi da su definicije “natjecateljske godine” i “registracijskog razdoblja” međusobno povezane jer se svaka od njih referirala na onu drugu u njihovim definicijama.

U tom pogledu i nakon dodatnih detaljnih i opširnih rasprava s dionicima, utvrđeni su sljedeći problemi:

- Definicije “natjecateljske godine” i “početka prvog registracijskog razdoblja” međusobno su povezane:  
Definicija “natjecateljske godine” nametnula je obvezu savezima članovima da utvrde isti dan za početak natjecateljske godine i za početak prvog registracijskog razdoblja, što je značilo da nije bilo mogućnosti odvojiti prvu utakmicu nacionalne lige od datuma početka prvog registracijskog razdoblja.
- Definicijom “natjecateljske godine” nisu se uzeli u obzir stvarni datumi natjecanja:  
Za neke saveze članove stroga usklađenost značila je da su datumi trebali biti “rastegnuti” na 12 mjeseci te je datum prvog registracijskog razdoblja također trebao biti usklađen, što je stvaralo nedostatke jer je nacionalno natjecanje zapravo počelo kasnijeg datuma, a u mnogim slučajevima samo natjecanje traje manje od 12 mjeseci.
- Početak nacionalnog natjecanja:  
Nedostatak jasnoće o tome što je zapravo pravi početak nacionalnog natjecanja.
- Problemi koji se odnose na početak prvog registracijskog razdoblja:  
Tadašnjim okvirom nije se uzelo u obzir da se kvalifikacijska kola kontinentalnih natjecanja, kao i natjecanja za kup, mogu igrati između natjecateljskih godina (razdoblje nakon posljednje utakmice nacionalnog natjecanja lige, ali prije prve utakmice lige u sljedećem nacionalnom natjecanju).

Posljedično klubovi nisu mogli registrirati nove igrače tijekom tog razdoblja, osim ako je početak „natjecateljske godine“ bio pomaknut unazad kako bi se uskladio s tim datumima.

Odgovarajuće regulatorne izmjene i dopune imaju za cilj pojasniti suodnos između pojmova: (i) natjecateljska godina; (ii) datum početka nacionalnog (ligaškog) natjecanja uvođenjem novog pojma „natjecateljsko razdoblje“; i (iii) početak i završetak prvog registracijskog razdoblja natjecateljske godine.



Te izmjene i dopune temelje se na sljedećem:

- ✓ Omogućiti da se uzmu u obzir posebne nacionalne okolnosti, osiguravajući jednolik pristup unutar svakog saveza člana.
- ✓ "Razmrsiti" definiciju "natjecateljske godine" od "početka prvog registracijskog razdoblja" kako bi se ovi koncepti tretirali zasebno.
- ✓ Definirati „natjecateljsku godinu“ u zasebnom kontekstu od stvarnih datuma nacionalnog natjecanja, kako bi se potonje odgovarajuće uzelo u obzir.
- ✓ Uvođenje novog pojma „natjecateljsko razdoblje“, kako bi se pojasnili stvarni datumi nacionalnog natjecanja.
- ✓ Omogućiti fleksibilnost u odnosu na početak prvog registracijskog razdoblja, kako bi se u obzir uzela kontinentalna natjecanja koja se odigravaju prije početka nacionalnog natjecanja.
- ✓ Ponovno napominjemo da će savezi članovi koji nemaju nikakvih poteškoća s postojećim statusom quo također biti u mogućnosti nastaviti prema svojim postojećim parametrima.

Regulatorni okvir prilagođen je putem izmjena i dopuna Pravilnika i može se sažeti kako slijedi:

- Izmjene definicije pojma "natjecateljska godina"  
Izmijenjena definicija sada se odnosi na uzastopna 12-mjesečna razdoblja, u kojima se odigravaju natjecanja saveza člana, kao što su nacionalna prvenstva liga i nacionalna natjecanja za kup.

U tom smislu izmijenjena definicija uzima u obzir dva primarna modela prema kojima savezi članovi uobičajeno organiziraju svoje nogometne kalendre. Nacionalna natjecanja saveza člana trebaju se odigrati unutar utvrđenog 12-mjesečnog razdoblja.

S tim na umu savezi članovi koji koriste oblik natjecateljske godine tijekom dvije kalendarske godine trebaju u TMS unijeti, na primjer, da natjecateljska 2023./24. godina počinje 1. srpnja 2023. i završava 30. lipnja 2024., a da natjecateljska 2024./25. godina počinje 1. srpnja 2024. i završava 30. lipnja 2025.

U obrnutom slučaju, savezi članovi koji koriste oblik natjecateljske godine tijekom jedne kalendarske godine trebaju u TMS unijeti, na primjer, da natjecateljska 2024. godina počinje 1. siječnja 2024. i završava 31. prosinca 2024., a da natjecateljska 2025. godina počinje 1. siječnja 2025. i završava 31. prosinca 2025.

Nadalje, neophodno je voditi računa da nova definicija "natjecateljske godine" više ne obvezuje saveze članove da utvrde isti dan za početak natjecateljske godine i za početak prvog registracijskog razdoblja.

Slično tome, savez član mora u TMS unijeti datume vezane uz relevantnu natjecateljsku godinu, u skladu s odgovarajućim odvojenim kategorijama natjecanja, gdje je primjenjivo:

- i. Muška profesionalna natjecanja
- ii. Ženska profesionalna natjecanja
- iii. Amaterska natjecanja (žene i muškarci)

U iznimnom slučaju u kojem bi savez član trebao organizirati natjecateljsku godinu koja je kraća od 12 mjeseci, kao što je, na primjer, posljedicom prijelaza s oblika natjecateljske godine koja traje tijekom jedne kalendarske godine na onu koja traje tijekom dvije kalendarske godine, savez član može iznimno unijeti odgovarajuće razdoblje u TMS prije njegovog početka, pod uvjetom da obavijesti FIFA-u o promjeni, ali vodeći računa da nikakve promjene datuma više nisu dozvoljene nakon što je natjecateljska godina počela.

- Uvođenje pojma “natjecateljsko razdoblje”

Zbog pojašnjenja te kako bi se uzeli u obzir stvarni datumi nacionalnog natjecanja saveza člana, u Pravilnik je uveden pojam “natjecateljsko razdoblje”. Ovaj novi pojam izričito upućuje na prvu i posljednju službenu utakmicu koju organizira savez član (ili liga član) u okviru natjecateljske godine.

Koncept „natjecateljskog razdoblja“ odnosi se na razdoblje koje počinje s prvom službenom utakmicom nacionalnog prvenstva lige ili nacionalnog natjecanja za kup – što god nastupi prvo – te završava s posljednjom službenom utakmicom koja se igra u tim natjecanjima. Ta natjecanja se trebaju razumjeti kao natjecanja koja se u pravilu odigravaju tijekom natjecateljske godine saveza člana. Stoga će se natjecateljsko razdoblje saveza člana trebati održati u 12-mjesečnom razdoblju koje će savez član trebati utvrditi kao relevantnu natjecateljsku godinu.

Potrebno je napomenuti da se pojam „službena utakmica“ ne odnosi na specifični rang natjecanja. Bez obzira na rang natjecanja, početak natjecateljskog razdoblja nastaje prvom službenom utakmicom koja se odigrava u sklopu odnosne natjecateljske godine relevantnog saveza člana [muška profesionalna natjecanja, ženska profesionalna natjecanja ili amaterska natjecanja (ženska i muška)], iz razloga da natjecateljsko razdoblje bude što je bliže moguće razdoblju od 12 mjeseci natjecateljske godine. Za razliku od toga, početak kontinentalnog natjecanja neće biti relevantan za definiranje natjecateljskog razdoblja unutar saveza člana.

Primjera radi, u odnosu na muška profesionalna natjecanja, savez član zemlje X koji koristi oblik natjecateljske godine tijekom dvije kalendarske godine u TMS treba unijeti da za natjecateljsku 2023./24. godinu (koja počinje 1. srpnja 2023. i završava 30. lipnja 2024.), natjecateljsko razdoblje počinje 1. kolovoza 2023., što bi bio datum prve službene utakmice nacionalnog muškog prvenstva lige, neovisno o rangu natjecanja, te završava 21. svibnja 2024., što bi bio datum posljednje službene utakmice nacionalnog muškog natjecanja za kup, neovisno o rangu natjecanja.



U ovom kontekstu, savez član mora u TMS unijeti podatke u vezi natjecateljskog razdoblja sukladno odgovarajućim zasebnim kategorijama natjecanja, gdje je primjenjivo:

- i. Muška profesionalna natjecanja
- ii. Ženska profesionalna natjecanja
- iii. Amaterska natjecanja (ženska i muška)

Nadalje, savez član može izmijeniti završetak natjecateljskog razdoblja u TMS-u, pod uvjetom da FIFA-u obavijesti o promjeni putem službenog zahtjeva na [psdfifa@fifa.org](mailto:psdfifa@fifa.org) i podložno relevantnom natjecateljskom razdoblju koje jest unutar relevantne natjecateljske godine.

Naposljetku, u pogledu izmjene definicije “natjecateljske godine” i uvođenja koncepta “natjecateljskog razdoblja”, odgovarajuće su napravljene manje izmjene članka 16., članka 8. stavka 1. k) Dodatka 3 i članka 5.1. stavka 11 Dodatka 6 Pravilnika.

- Fleksibilnost u vezi početka prvog registracijskog razdoblja

Kako bi se uzelo u obzir te olakšalo registracije igrača za kontinentalna natjecanja koja se igraju prije početka natjecateljskog razdoblja, te druge nacionalne posebnosti, članak 6. stavak 2. Pravilnika izmijenjen je s ciljem pružanja određene fleksibilnosti savezima članovima u odnosu na početak prvog registracijskog razdoblja.

U ovom smislu savez član više nije obavezan započeti prvo registracijsko razdoblje istog dana kad počinje natjecateljska godina. Umjesto toga prvo registracijsko razdoblje može započeti već prvog dana nakon što završi natjecateljsko razdoblje prijašnje natjecateljske godine. Stoga je savezima članovima pružena fleksibilnost da započnu svoje prvo registracijsko razdoblje nakon dana na koji se igra posljednja službena utakmica nacionalnog prvenstva lige/nacionalnog natjecanja za kup relevantnog saveza člana (u skladu s utvrđenim natjecateljskim razdobljem prijašnje natjecateljske godine), dajući, ako je to potrebno, mogućnost registracije igrača prije nego započne natjecateljsko razdoblje nove natjecateljske godine.

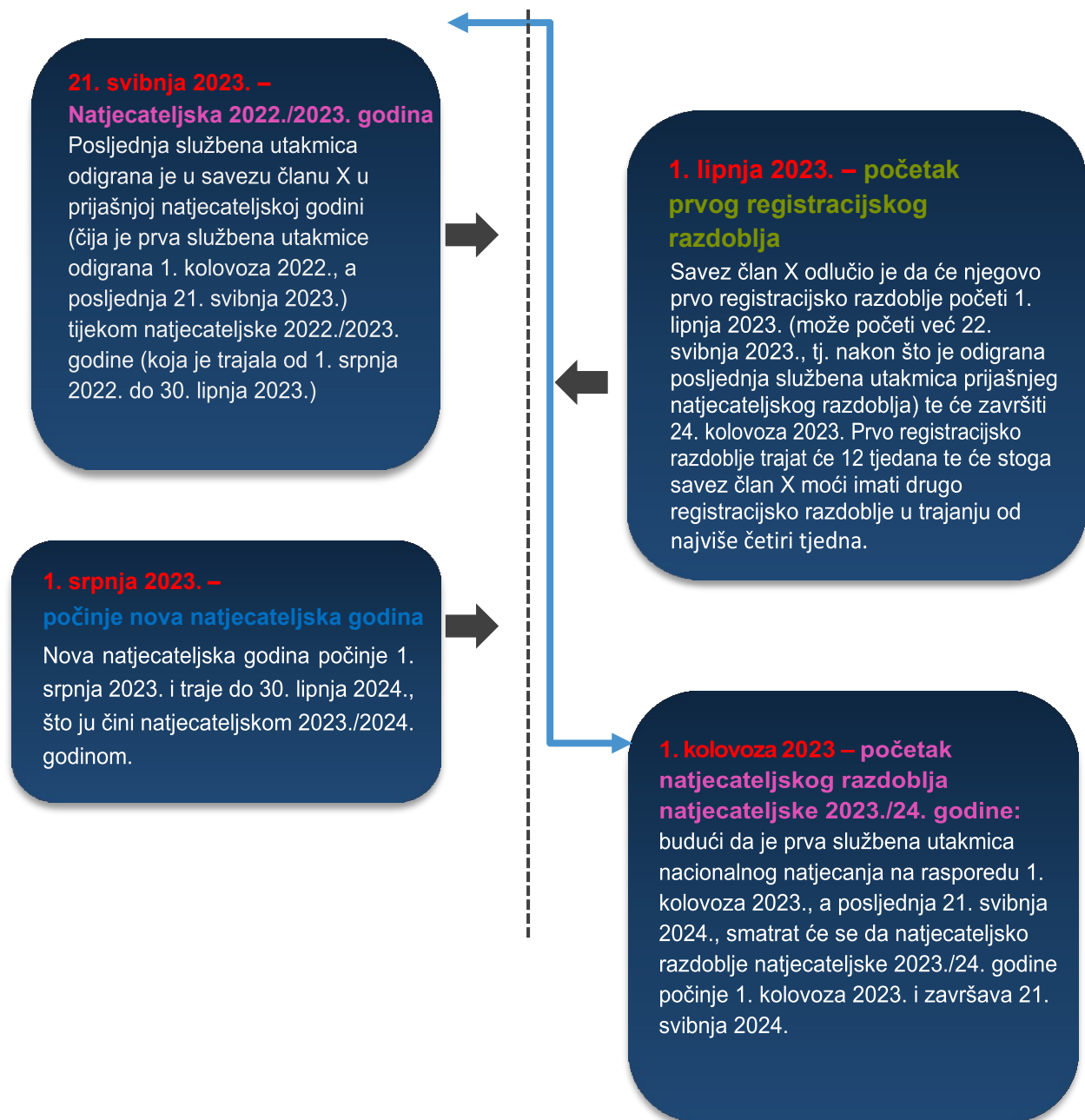
Kako bi se izbjeglo da prvo registracijsko razdoblje započne vrlo kasno u natjecateljskoj godini, i potencijalno vrlo kasno u natjecateljskom razdoblju nove natjecateljske godine, prvo registracijsko razdoblje ipak mora početi najkasnije prvog dana nove natjecateljske godine.

Nastavno na ranije navedeni primjer: ako savez član zemlje X koristi oblik natjecateljske godine tijekom dvije godine i u TMS unese sljedeće podatke u odnosu na svoja muška profesionalna natjecanja:

- natjecateljska 2022./23. godina počela je 1. srpnja 2022. i završava 30. lipnja 2023. – 12-mjesečno razdoblje u skladu je s izmijenjenom definicijom „natjecateljske godine“;

- natjecateljsko razdoblje za natjecateljsku 2022./23. godinu traje od 1. kolovoza 2022. (datum prve službene utakmice nacionalnog muškog prvenstva lige, neovisno o rangu natjecanja) do 21. svibnja 2023. (datum posljednje službene utakmice nacionalnog muškog natjecanja za kup, neovisno o rangu natjecanja) – natjecateljsko razdoblje je u skladu s Pravilnikom jer su datumi unutar relevantne natjecateljske godine;
- natjecateljska 2023./24. godina počet će 1. srpnja 2023. i završiti 30. lipnja 2024.;
- ✓ prvo registracijsko razdoblje za natjecateljsku 2023./24. godinu za muška profesionalna natjecanja u savezu članu zemlje X može započeti već 22. svibnja 2023. (prvog dana nakon dana kad je natjecateljsko razdoblje prethodne natjecateljske 2022./23. godine završilo, tj. 21. svibnja 2023.), te najkasnije 1. srpnja 2023. (prvog dana nove natjecateljske godine, tj. 1. srpnja 2023.)
- ✓ u skladu s Pravilnikom, prvo registracijsko razdoblje ne može trajati kraće od osam tjedana ili duže od 12 tjedana;

Konkretan primjer ranije navedenih koncepata u slučaju saveza člana koji ima oblik natjecateljske godine tijekom dvije kalendarske godine bio bi sljedeći:



### 3. Pružanje većih mogućnosti za nezaposlene igrače kako bi se registrirali izvan registracijskih razdoblja, u skladu s člankom 6. Pravilnika

Moderan nogometni sustav transfera rezultat je rasprava i pregovora koji su doveli do sporazuma između FIFA-e, UEFA-e i Europske komisije u ožujku 2001., što je i dalje prestavlja osnovu postojećeg Pravilnika. Ovim sporazumom FIFA-i se omogućuje široka autonomija za samoreguliranje transfera igrača, što je u usporedbi s drugim ekonomskim i društvenim aktivnostima temeljna karakteristika sporta, posebice nogometa.

S tim u vezi, dva glavna cilja okvira sustava transfera uključuju promicanje i osiguravanje održavanja ugovorne stabilnosti, kao i razvoj te održavanje natjecateljske ravnoteže. Posljedično Pravilnik sadrži pravila koja utječu na ugovorne odnose između klubova i igrača te, shodno tome, mogućnosti za igrače da pronađu posao. Na primjer, neka pravila sadržana u Pravilniku imaju učinak na slobodu igrača da prelaze iz jednog kluba u drugi te utvrđuju određene uvjete za takve prelaske. Do određene mjere slobodno kretanje igrača ograničeno je Pravilnikom, s ciljem održavanja poštenog i uravnoteženog natjecanja te ugovorne stabilnosti.

Registracijska razdoblja predstavljaju jednu od nekoliko mjera sadržanih u Pravilniku, koja je namijenjena ojačanju načela ugovorne stabilnosti. Ona također igraju važnu ulogu u očuvanju sportskog integriteta natjecanja. Imajući to na umu, važnost koju registracijska razdoblja imaju unutar sustava transfera ne smiju se podcijeniti. Jednako je važno prisjetiti se da je Sud pravde Europske Unije u slučaju „Lehtonen“<sup>4</sup> potvrdio da „*utvrđivanje rokova za transfere igrača može ispuniti cilj osiguravanja regularnosti sportskih natjecanja.*“<sup>5</sup>

U skladu s Pravilnikom i nedavnom iznimkom za igrače koji sudjeluju na prijateljskim utakmicama tijekom probe<sup>6</sup>, svi igrači moraju biti registrirani u savezu članu da bi igrali za klub, i tek tada imaju pravo nastupa u organiziranom nogometu. Ono što je ovdje relevantno jest da igrači mogu biti registrirani kako bi igrali za klub samo tijekom registracijskih razdoblja. Stoga, kao opće pravilo, igrači mogu biti registrirani samo tijekom jednog od dva godišnja registracijska razdoblja koje je utvrdio odnosni savez član.

Kao što je dobro poznato, modernizacija nogometnog regulatornog okvira jedno je od FIFA-inih glavnih stupova od pokretanja FIFA 2.0 te predstavlja prvi cilj Vizije 2020. – 2023. U tom smislu te iako su načela ugovorne stabilnosti i očuvanja sportskog integriteta natjecanja još uvijek ispravna za sustav transfera, te posljedično važnost registracijskih razdoblja i dalje treba biti zaštićena, sveobuhvatna revizija modernog nogometnog sustava transfera dovela je do analize iznimaka od općeg pravila kojima se utvrđuje da igrači mogu biti registrirani samo tijekom registracijskih razdoblja s ciljem pružanja većih mogućnosti za nezaposlene igrače kako bi se registrirali izvan registracijskih razdoblja.

4 <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=ecli%3AECLI%3AEU%3AC%3A2000%3A201.>

5 Nadalje, navedeno je da “*Kasni transferi mogli bi znatno promijeniti sportsku snagu jedne ili druge momčadi tijekom prvenstva, time dovodeći u pitanje usporedivost rezultata između momčadi koje sudjeluju u tom prvenstvu i, shodno tome, pravilno funkcioniranje prvenstva u cjelini.*”

6 Proba, definirana u Pravilniku kao “privremeno razdoblje tijekom kojeg klub obavlja procjenu igrača koji nije registriran za taj klub”, valjana je samo ako su ispunjeni uvjeti članka 19ter Pravilnika, uključujući pravovremeno učitavanje FIFA-inog Obrasca o probi u TMS prije početka probe. Jedino je u takvim slučajevima igraču na probi dozvoljeno sudjelovati na prijateljskim utakmicama, pod uvjetom da se te prijateljske utakmice odigravaju tijekom utvrđenog razdoblja probe, kao i u bilo kojoj drugoj aktivnosti koja ne spada pod organizirani nogomet.

S tim u vezi, smatralo se ključnim da se u obzir uzme da niti jedan profesionalni igrač ne bi trebao biti suočen s nepotrebnim zaprekama kod zapošljavanja te da profesionalni igrači ne samo da se oslanjaju na svoje nogometne aktivnosti kako bi zarađivali za život, već imaju i relativno kratke karijere u usporedbi s drugim tradicionalnim oblicima zapošljavanja. Svako produženo razdoblje neigranja potencijalno ima značajan utjecaj na njihovu karijeru i uzdržavanje. Međutim, također se smatralo neophodnim da ključni prioritet bude izbjegavanje zlouporaba te da sportski integritet bude zaštićen u svako vrijeme.

Važnost balansiranja između ključne uloge registracijskih razdoblja i pružanja većih mogućnosti za nezaposlene igrače kako bi se registrirali izvan prijelaznih rokova doveli su do toga da se FIFA pozabavi ovim pitanjem. U ovom kontekstu glavnina relevantnih izmjena i dopuna primijenjena je u članku 6. Pravilnika te se može sažeti kako slijedi:

- ✓ Iznimke od pravila sadržanog u članku 6. stavku 1. Pravilnika koje utvrđuju da igrači, neovisno jesu li amateri ili profesionalci, mogu biti registrirani samo tijekom jednog od dva registracijska razdoblja koje je utvrdio savez član.

Okolnosti u kojima su savezi članovi ovlaštteni da iznimno u odnosu na opće pravilo registriraju igrače izvan registracijskog razdoblja, sada su uključene i jasno definirane u članku 6. stavku 3 Pravilnika.

- ✓ Iznimka koja se odnosi na profesionalca koji je jednostrano raskinuo svoj ugovor zbog opravdanog razloga, ili čiji je ugovor jednostrano raskinut bez opravdanog razloga od strane njegovog kluba – članak 6. stavak 3. a) Pravilnika

Registracija izvan registracijskog razdoblja nezaposlenog profesionalnog igrača u načelu bi bila dozvoljena ako je prijašnji ugovor relevantnog igrača bio jednostrano raskinut bez opravdanog razloga od strane kluba ili zbog opravdanog razloga od strane igrača.

Ova iznimka služi kako bi se zaštitilo igrače koji ostanu nezaposleni izvan registracijskog razdoblja, u okolnostima u kojima često ne snose nikakvu krivnju, i kad se striktna primjena koncepta registracijskih razdoblja može pokazati pretjerano opterećujućom za igrače u takvim situacijama.

U takvim slučajevima iznimka omogućuje profesionalnom igraču da se registrira izvan bilo kojeg registracijskog razdoblja, neovisno o tome kad je došlo do raskida.

Važno je naglasiti da za primjenu iznimke nije dovoljno da igrač tvrdi kako je imao opravdan razlog za raskid ugovora (ili da igrač jedino tvrdi da je klub raskinuo ugovor bez opravdanog razloga). U takvim okolnostima raskid zbog opravdanog razloga od strane igrača (ili raskid bez opravdanog razloga od strane kluba) mora biti dokazan po *prima facie* osnovi.

FIFA-ina Administracija će potom što je prije moguće ocijeniti po toj *prima facie* osnovi je li do raskida došlo zbog ili bez opravdanog razloga. Posebne okolnosti svakog pojedinog slučaja razmatrat će se uz pragmatičan pristup i vodeći računa o najboljem interesu nezaposlenih igrača.

Važno razmatranje uvijek će biti da se olakša igračeva potraga za poslom, uzimajući u obzir sve relevantne činjenice svakog slučaja.

U okviru ovog konteksta jednako je važno naglasiti da takva *prima facie* osnova nema nikakvog utjecaja na potencijalnu buduću odluku FIFA-inog Nogometnog suda u vezi posljedica relevantnog raskida ugovora (tj. moguće financijske posljedice i/ili posljedice vezane uz moguće sportske kazne). O takvim posljedicama uvijek će odlučivati FIFA-in Nogometni sud u kontekstu mogućeg ugovornog spora.

Nadalje, važno je napomenuti da je, suprotno prijašnjim izdanjima Pravilnika, uklonjena referenca na "privremene mjere" kod ovakvih vrsta registracija. Drugim riječima, registracija igrača, ako ju dozvoli FIFA po ovoj *prima facie* osnovi, te ako bude odobrena od strane relevantnog saveza člana, više se ne bi zvala "privremenom".

- ✓ Iznimka koja se odnosi na profesionalca čiji je ugovor istekao ili je sporazumno raskinut – članak 6. stavak 3. b) Pravilnika

Ova iznimka služi kao sigurnosna mreža za nezaposlene profesionalne igrače utoliko što ih štiti od striktnih formalnih zahtjeva koji mogu nastati iz postojanja registracijskih razdoblja. Ona pogoduje u situacijama u kojima profesionalni igrači mogu pronaći novi posao tek nakon završetka relevantnog registracijskog razdoblja. Igrači čiji ugovori isteknu ili su sporazumno raskinuti prije završetka registracijskog razdoblja koje se primjenjuje na klub koji angažira igrača mogu, u tim okolnostima, također biti registrirani za taj klub *nakon* završetka tog registracijskog razdoblja.

Potrebno je napomenuti da se ova iznimka primjenjuje samo na profesionalne igrače.

Nadalje, također je potrebno naglasiti da je odlučujući čimbenik u primjeni ove iznimke trenutak **kada** ugovor istekne ili je sporazumno raskinut. Da bi se ova iznimka primijenila, taj događaj uvijek mora nastati prije završetka registracijskog razdoblja kluba koji angažira igrača.

Nadalje, u kontekstu ove iznimke izraz „klub koji angažira igrača“ odnosi se na klub koji prima igrača. Klub koji angažira igrača također je kolokvijalno poznat kao „novi klub“ igrača.

Ideja iza ove iznimke jest ta da je profesionalac morao tražiti novi posao tijekom razdoblja u kojem bi mu inače bilo dozvoljeno registrirati se za novi klub, u čemu nije uspio. Drugim riječima, ova odredba postoji kako bi zaštitila profesionalne igrače od nemogućnosti nastavka njihovih karijera i zarađivanje prihoda u okolnostima u kojima:

- nakon isteka ili sporazumnog raskida njihovog dosadašnjeg ugovora oni nisu bili u mogućnosti pronaći novi posao tijekom relevantnog registracijskog razdoblja novog kluba;
- i
- oni su konačno uspjeli naći posao u novom klubu, ali izvan registracijskog razdoblja tog kluba.



Niže je naveden primjer koji opisuje ovu iznimku:

- Ugovor profesionalnog igrača je istekao (ili je sporazumno raskinut) 31. srpnja.
- Igrač je uspio naći novi klub tek u listopadu i potpisati novi ugovor s tim klubom.
- Registracijsko razdoblje koje je utvrdio savez član novog kluba završio je 31. kolovoza.
- U ovom slučaju, i budući da je igračev dosadašnji ugovor istekao prije završetka registracijskog razdoblja saveza člana novog kluba, igrač može iskoristiti ovu iznimku.
- Ako je prijašnji ugovor profesionalca istekao 30. rujna, on ne bi mogao računati na ovu iznimku, budući da je u vrijeme kad je registracijsko razdoblje saveza člana njegovog novog kluba završilo, njegov ugovor s dosadašnjim klubom još uvijek je bio na snazi.
- ✓ Iznimke koje se odnose na:
  - Privremenu zamjenu igračice koja koristi roditeljni dopust – članak 6. stavak 3. c) Pravidnika
  - Igračica može biti registrirana izvan registracijskog razdoblja po završetku njenog roditeljnog dopusta – članak 6. stavak 3. d) Pravidnika
  - Iznimka zbog COVID-19 – članak 6. stavak 3. e) Pravidnika

Nema izmjena u odnosu na suštinu ovih postojećih iznimaka od općeg pravila; samo manje kozmetičke promjene zbog odražavanja uključenja iznimaka u članak 6. stavak 3. Pravidnika.

Radi izbjegavanja sumnje, obveza saveza članova da prilagode svoje nacionalne pravilnike prema iznimkama iz članka 6. stavka 3. c) i d) sada se navodi u članku 6. stavku 6. Pravidnika.

- ✓ Savezi članovi moraju posvetiti dužnu pažnju sportskom integritetu relevantnog natjecanja u svakom slučaju u kojem se dozvoljava registracija izvan registracijskog razdoblja – članak 6. stavak 4. Pravidnika

Kao što je ranije spomenuto, zaštita sportskog integriteta predstavlja ključno razmatranje u prilagodbi regulatornog okvira u odnosu na pružanje više prilika za nezaposlene igrače kako bi se registrirali izvan registracijskih razdoblja. Zbog toga iznimke iz članka 6. stavka 3. Pravidnika nisu neograničene.

To uključuje mogućnost da savezi članovi utvrde hoće li registrirati profesionalnog igrača izvan registracijskog razdoblja ili neće, čak i ako su uvjeti za iznimku, kao takvi, ispunjeni. To omogućuje savezima članovima da sportski integritet njihovih nacionalnih natjecanja u svako vrijeme bude zaštićen.

U odnosu na zaštitu sportske regularnosti i integriteta, osnovna ideja jest da, posebice, registracija igrača za klub u završnoj fazi nacionalnog natjecanja može uzrokovati zabrinutost u vezi integriteta tog natjecanja. Za razliku od toga, u ranijoj fazi natjecanja, na primjer u fazi prije početka drugog registracijskog razdoblja (tj. tijekom prve polovice natjecanja), trebalo bi postojati manje bojazni ove prirode. Međutim, u konačnici će ovu ocjenu uvijek morati donijeti savez član, uzimajući u obzir sve relevantne okolnosti odnosnog natjecanja.

U ovom kontekstu novim je tekstom izričito propisano da kolektivnim ugovorima koji su valjano zaključeni između predstavnika poslodavaca i zaposlenika na nacionalnoj razini, u skladu s nacionalnim zakonima, na specifičniji način mogu biti utvrđeni parametri za zaštitu sportskog integriteta nacionalnog natjecanja.

- ✓ Nacionalne regulatorne odredbe ili ugovori kojima se zahtijeva suglasnost dosadašnjeg kluba kako bi se igrač registrirao, bit će ništavne – članak 6. stavak 5. Pravilnika

Od presudne je važnosti da niti jedan nezaposleni igrač ne bude suočen s dodatnim i nepotrebnim preprekama za njegovo zapošljavanje. Člankom 6. stavkom 5. Pravilnika utvrđeno je da je u slučajevima u kojima FIFA-ina Administracija dozvoli registraciju izvan registracijskog razdoblja, u skladu s iznimkom iz članka 6. stavka 3. a) Pravilnika, svaka nacionalna regulatorna odredba ili ugovor kojim se zahtijeva suglasnost dosadašnjeg kluba igrača kako bi se igrač registrirao - ništavna. Drugim riječima, niti jedan klub neće se moći osloniti na takvu odredbu kako bi spriječio registraciju igrača za novi klub.

Slično tome, spomenuti članak izričito pojašnjava da je suglasnost dosadašnjeg kluba apsolutno nepotrebna kako bi se igrač registrirao u slučajevima u kojima je igračev ugovor istekao. Drugim riječima, kad god je igračev ugovor istekao, igračev dosadašnji klub nikada ne može zauzeti stav da bi njegova suglasnost bila nužna za registraciju tog igrača za novi klub. Bez obzira na ranije navedeno, ova pravila ne utječu na obvezu novog kluba da učita dokaz o prestanku dosadašnjeg ugovora u TMS kad je to neophodno (v. čl. 10. st. 6. a. ii. Dodatka 3 Pravilnika).

- ✓ Članak 6. Pravilnika obvezujuća je odredba koja bez izmjena mora biti uključena u nacionalne pravilnike saveza članova

Podsjećamo saveze članove da je članak 6. Pravilnika obvezujuća odredba na nacionalnoj razini te stoga mora bez izmjena biti uključena u odnosne nacionalne pravilnike u skladu s člankom 1. stavkom 3. a) Pravilnika.

S tim u vezi, savezi članovi ne smiju ugraditi nikakve dodatne iznimke u odnosu na osnovno pravilo koje je utvrđeno člankom 6. stavkom 1. Pravilnika i, sukladno članku 6. stavku 5. Pravilnika, u svoje nacionalne pravilnike ne smiju uključiti odredbe kojima se zahtijeva suglasnost dosadašnjeg kluba kako bi se finalizirala registracija igrača za novi klub u onim slučajevima koji uključuju iznimku iz članka 6. stavka 3. a) Pravilnika.

- ✓ Ograničenja iz članka 5. stavka 4. Pravilnika ne primjenjuju se ako se igrač želi registrirati na osnovu iznimke iz članka 6. stavka 3. a).

Opće pravilo u članku 5. stavku 4. Pravilnika utvrđuje da igrač može biti registriran za tri kluba, ali da može igrati službene utakmice samo za dva kluba tijekom jedne natjecateljske godine. Cilj ovog ograničenja je postići ravnotežu između igračevog prava na slobodno kretanje i potrebe da se zaštiti i ugovorna stabilnost i legitimni interes za održavanje sportskog integriteta natjecanja.

Uzimajući u obzir da su igrači koji mogu imati koristi od iznimke iz članka 6. stavka 3. a) Pravilnika upravo oni igrači koji ostanu nezaposleni izvan registracijskog razdoblja zbog krivnje koja nije njihova, uvedena je iznimka u odnosu na pravilo „tri registracije, dva kluba“ kako bi zaštitila te nezaposlene igrače. Posljedično se ograničenje iz članka 5. stavka 4. Pravilnika neće primjenjivati na one igrače koji žele biti registrirani na osnovu iznimke prema članku 6. stavku 3. a).